Porównanie tłumaczeń Mateusza 5:38

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Usłyszeliście, że powiedziano: Oko zamiast oka i ząb zamiast zęba, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Usłyszeliście że zostało powiedziane oko za oko i ząb za ząb |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Słyszeliście, że powiedziano: Oko za oko i ząb za ząb .\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Usłyszeliście, że powiedziane zostało: Oko zamiast oka i ząb zamiast zęba. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Usłyszeliście że zostało powiedziane oko za oko i ząb za ząb |

1. 1) <x>20 21:24</x>; <x>30 24:20</x>; <x>50 19:21</x> [↑](#footnote-ref-2)